

woodsun



notice d'utilisation

instrucciones
de uso

istruzioni
per l'uso

instruções
de operação

instrukcja
obsługi

navodila
za uporabo



NOTICE D'UTILISATION CYCLE

Vous venez d'acheter un vélo **WOODSUN** et pour assurer votre satisfaction aussi longtemps que possible, nous vous suggérons de lire ce Guide de l'utilisateur : il vous donne toutes les informations nécessaires pour permettre l'utilisation, le réglage et la maintenance adéquats de votre vélo **WOODSUN**. Votre vélo **WOODSUN** est conforme aux exigences de sécurité.

Il est important que vous conserviez ce Guide.

1) AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

- Chaque bicyclette comporte une utilisation et des limitations qui lui sont propres
- Conditions générales d'utilisation
- Conditions de rangement

2) TYPES DE BICYCLETTES ET LEUR UTILISATION

- Recommandations permettant des randonnées à bicyclette sans danger
- Recommandations de réglage de position de la bicyclette

3) METTRE SON VÉLO «PRÊT À ROULER»

4) RÉGLAGES

- Réglage de la hauteur du guidon
- Vérification de sécurité avant utilisation
- Réglages après plusieurs heures d'utilisation
- Entretien de votre bicyclette

A- Entretien et inspection périodiques

B- Outils nécessaires

C- Nettoyage

D- Lubrification

E- Couple de serrage

F- Retrait – Installation des roues

- Roue équipée d'une broche de blocage à libération rapide
- Roue équipée d'écrous de rétention
- Roue équipée d'un frein à tambour
- Roue équipée d'un dispositif de rétropédalage
- Roue équipée d'un moyeu de changement de vitesse interne
- Comment régler les freins
- Utilisation de l'échangeur de vitesses

G- Utilisation des dispositifs de libération rapide

H- Installation des pédales

I- Mécanisme de freinage

- Utilisation des freins
- Vérification des freins

J- Manettes de vitesse

K- Réglage du dérailleur

- Réglage de la course du dérailleur arrière
- Réglage de la course du dérailleur avant
- Réglage de la tension du dérailleur

L- Réglage des vitesses du moyeu interne

- Réglage des mécanismes de vitesse dans le moyeu
- Accessoires de montage
- Sécurité de la bicyclette : points de contrôle

M- Réglage suspension

* Mise en route de votre vélo

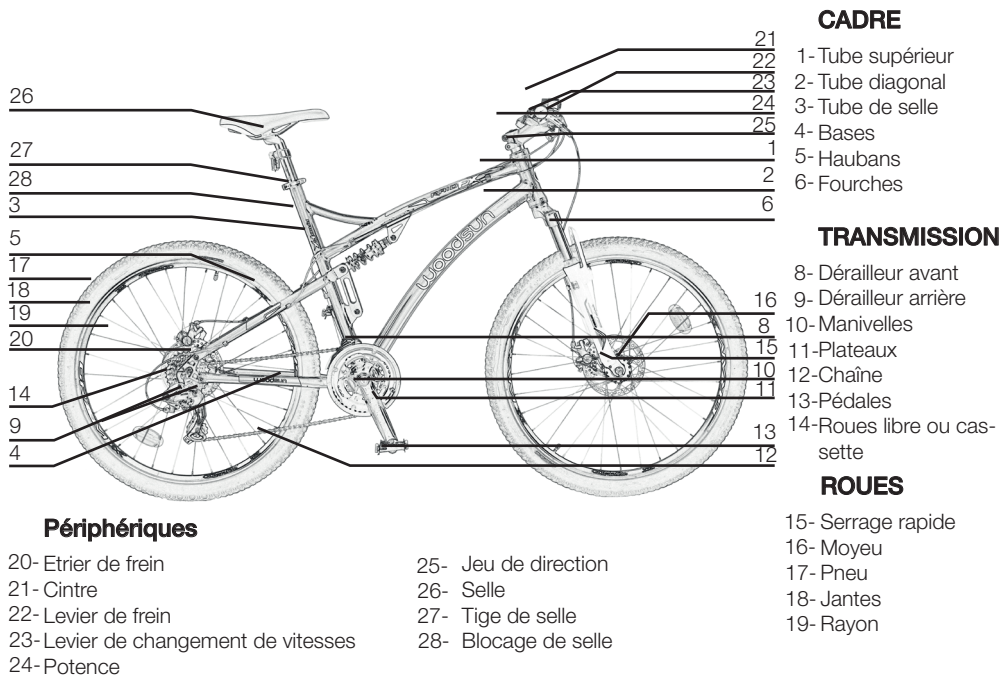
* La Garantie des vélos WOODSUN

RESPONSABILITÉ

Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel est sous la responsabilité du propriétaire du vélo ; si vous avez le moindre doute concernant les opérations de maintenance ou de sécurité, prenez contact avec votre distributeur habituel.

1) AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

Cette bicyclette ainsi que tous ses composants mécaniques, est sujette à un niveau élevé d'usure et de contrainte. Il est possible que différents matériaux et composants réagissent différemment à l'usure et à la fatigue. Si le cycle de vie d'un composant expire, ce composant risque de ne plus répondre à sa fonction et le cycliste risque par conséquent de se blesser. Toute forme de fissure, craquelure ou changement de couleur dans les zones à contrainte élevée indiquent que le cycle de vie du composant vient à sa fin et qu'il doit être remplacé.



Comme pour tout autre sport, monter à bicyclette implique des risques de blessures corporelles et de dommages. Vous assumez la responsabilité de ce risque en utilisant une bicyclette.

Votre revendeur décline toute responsabilité en cas de modification du produit par l'utilisateur.

Vous devez connaître les règles de la circulation routière et les respecter.

Le bon entretien et la bonne utilisation de votre bicyclette vous incombent et réduisent le risque d'accidents.

Le bon entretien de votre bicyclette permet de préserver son utilité et sa sécurité d'origine.

Monter sur une bicyclette de quelque manière que ce soit, implique un certain risque. Vous devez par conséquent toujours porter un casque bien réglé et bien fixé.

Complément au Guide de l'utilisateur :

Si votre bicyclette est équipée de certains composants (p. ex. une, une fourche à suspension réglable, des freins hydrauliques, des amortisseurs, une barre de guidon réglable), votre revendeur vous fournira les informations spécifiques complémentaires.

Entretien, réglage et réparation :

Pour assurer un entretien de bonne qualité et qui garantisse votre sécurité, nous vous recommandons de faire entretenir et réparer votre bicyclette WOODSUN par votre revendeur.

Votre revendeur constitue, outre ce Guide de l'utilisateur, votre source principale d'information et d'assistance. Votre revendeur constitue votre première source de contact en ce qui concerne l'entretien, le réglage, l'utilisation et la garantie de votre bicyclette.

REMARQUE :

Les bicyclettes et leurs composants évoluent continuellement et il est donc impossible de produire un guide exhaustif mais nous vous recommandons de consulter un technicien spécialisé en cycles ou un revendeur pour obtenir sans frais des informations.

2) TYPE DE BICYCLETTE ET LEURS UTILISATIONS

Voici quelques consignes pour vous permettre de faire le bon choix ! Identifiez votre discipline sportive.

Conditions générales d'utilisation

Conditions de rangement

Veuillez ne pas utiliser votre bicyclette...

- dans le sable.
- dans l'eau.
- dans un environnement salin (sur la plage. p. ex.). Environnement maritime (p. ex. le pont d'un bateau).

Votre bicyclette n'est pas conçue pour être garée pendant des périodes prolongées à l'extérieur (12 heures maximum). Elle doit être garée dans un endroit sec, et tempéré .

Elle ne doit pas être immergé et éloigné de substances corrosives comme des herbicides, des acides, solvants, batteries...

Vélo Tout Terrain : ISO 4210 VTT

Il s'agit de bicyclettes sportives multi-usages qu'on peut utiliser hors des routes pour explorer la nature.

Les VTT de loisirs sont idéaux pour les randonnées en forêt ou sur des pistes bien entretenues de villages.

Ceux qui proposent une suspension avant et arrière sont un peu plus confortables. Les bicyclettes de montagne sportives et de compétition sont tout terrain. Ce qu'ils ont de différent, c'est leur poids, la qualité de leur transmission et leur suspension. Ils sont plus confortables en descente et sur les courses techniques.

Poids total maximum autorisé (bicyclette + cycliste + bagages) 120 Kg.



Vélo de randonnée hybride tout terrain :

C'est le compromis idéal entre un vélo de ville et un vélo de montagne. Confortable et bien équipé, il vous accompagnera dans vos randonnées en solo ou avec votre famille et vos amis, sur des petites routes de campagne ou des chemins de terre. Ses roues sont plus étroites que celles d'un vélo de montagne et peut-être d'un diamètre plus grand, ce qui le rend plus confortable sur une route pavée. C'est le vélo idéal pour les randonnées !

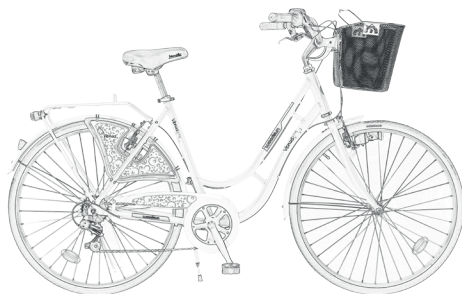
Poids total maximum autorisé (bicyclette + cycliste + bagages) : 120 kg



Vélo de Ville / Vélo Tout Chemin : ISO 4210 VTC

Le vélo de ville ou vélo tout chemin est une bicyclette polyvalente à usage exclusif sur la voie publique pour de longues balades, y compris sur les chemins. Vélo de route à guidon plat : Il s'agit d'une bicyclette conçue pour le sport en ville et pour faire du vélo sur les routes de banlieue. À mi-chemin entre un vélo de route et un vélo de ville traditionnel, ce vélo flexible a été créé pour des parcours d'entraînement fréquents de distance moyenne. Pour votre confort, ils peuvent éventuellement être équipés de porte-bagages, garde-boue, carter, d'un éclairage à dynamo, panier, antivol, pompe.

Poids total maximum autorisé (bicyclette + cycliste + bagages) : 120 kg



Vélo de Route : ISO 4210 COURSE

Le vélo de course est conçu pour la vitesse et les épreuves sur route. Il n'est pas fait pour rouler sur des sols irréguliers et ses composants ne peuvent supporter le tout terrain. Position aérodynamique, pneus haute pression, légèreté sont les caractéristiques principales de ce type de bicyclette.

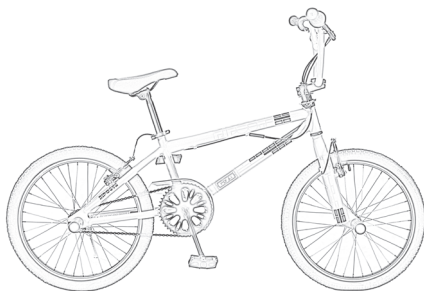
Poids total maximum autorisé (bicyclette + cycliste + bagages) : 120 kg



BMX : EN 16054

Spécifiquement conçu pour les acrobaties. C'est un vélo de rue pour faire des acrobaties en ville ou au Skate Park. Un « Flat » pour faire les sauts et des pirouettes. Un « Race » pour les acrobaties au sol. Un « Race » sur un circuit de terre battue à bosses. À vous de choisir votre activité avant de commencer.

Poids total maximum autorisé (bicyclette + cycliste + bagages) : 120 kg (Catégorie 2)



Vélo Jeunes Adultes : ISO 4210 JEUNE ADULTE

Les vélos jeunes adultes sont des bicyclettes avec une hauteur de selle (haut de la selle au sol) comprise entre 635 et 750mm. Ils sont conçus pour un usage sur la voie publique par un jeune adulte dont le poids n'excède pas 40 Kg. **Poids total maximum autorisé** (bicyclette + cycliste + bagages) : 70 kg



Vélo pour Enfant : ISO 8098

Vélos pour enfants, avec hauteur de selle (haut de la selle au sol) comprise entre 435 et 635mm. Ils ont été créés pour répondre aux besoins spécifiques des enfants. C'est une bicyclette solide, facile à utiliser, agréable et bien équipée. C'est votre compagnon parfait pour apprendre et vous amuser en toute sécurité.

Poids total maximum autorisé (bicyclette + cycliste + bagages) : 50 kg



CONSIGNE DE SÉCURITÉ

- Avant de monter à bicyclette, veuillez toujours effectuer une inspection complète.
- Veuillez lire attentivement cette section « Vérification de sécurité avant utilisation »
- Veuillez toujours porter un casque lorsque vous montez à bicyclette pour vous protéger la tête en cas de chute.
- Tenez toujours le guidon des deux mains.
- Roulez dans le sens de la circulation, jamais à contre-courant.
- Ne vous collez jamais à une automobile ou à un autre véhicule.
- Contrôlez votre vitesse et évitez de zigzaguer.
- Porter des bagages risque de réduire votre capacité à voir ou à contrôler votre bicyclette et mener à une chute.



IMPORTANT ! Ne jamais monter à deux sur une bicyclette (sauf sur un tandem dans le cadre de l'utilisation d'un porte bébé).

- Ne jamais rouler de nuit ou par mauvais temps sans lumières. Les lumières sont obligatoires au crépuscule, de nuit et à l'aube (une heure et demie avant le coucher et le lever du soleil)
- Vous devez être visible en permanence aux yeux des automobilistes et des motocyclistes :
- Portez donc des vêtements de couleur claire et qui réfléchissent la lumière et allumez vos feux avant et arrière.
 - Une lumière et un réflecteur rouge doivent se trouver à l'arrière de votre bicyclette.
 - Une lumière et un réflecteur blanc doivent être présents à l'avant.
 - Les réflecteurs latéraux orange doivent être en place sur les roues.
- Si vous utilisez le vélo lorsqu'il pleut ou sur une surface humide, faites bien attention parce que la distance de freinage risque d'augmenter et que la traction risque de diminuer de manière significative.
 - Portez une protection telle que des gants et des lunettes et des vêtements renforcés.
 - Évitez de porter des vêtements lâches (pantalons ou jupes) qui pourraient se prendre dans les roues.
- NB : Certaines de nos bicyclettes sont équipées à la sortie d'usine de lumières avant et arrière ainsi que de réflecteurs arrière et latéraux sur les roues.

Accès aux chemins :

Conduite et étiquette responsable.

Ne considérez pas l'accès aux chemins comme étant garanti.

Votre conduite lors de votre prochaine sortie aura un effet sur l'accessibilité des chemins dans les années à venir :

- Veuillez rester sur les chemins
- Soyez courtois envers les piétons et les cavaliers.
- Évitez de déraper.
- Respectez la faune et la flore.
- Évitez les plages de boue

Voici quelques règles pour vous aider à rouler à bicyclette de manière responsable sur les chemins :

- Ne laissez aucune trace
- N'effrayez pas les animaux
- Gardez le contrôle de votre bicyclette
- Regardez votre route et anticipez
- Laissez toujours les autres passer
- Emportez vos ordures avec vous

IMPORTANT !

Lorsque vous roulez avec des enfants :

- Votre revendeur vous recommande de porter un casque et vous suggère vivement de faire installer votre siège pour bébé et tous les accessoires de cadre par des mécaniciens qualifiés et expérimentés. Si vous préférez installer votre siège à bébé vous-même, nous vous recommandons de demander à votre revendeur de vérifier que les porte-bagages et les sièges à bébé sont compatibles et totalement fiables.
- Utilisez de précautions lorsque vous roulez avec un siège à bébé car il augmente le poids à l'arrière et relève le centre de gravité de la bicyclette, ce qui rend plus difficile de garder l'équilibre dans les tournants.
- Les enfants doivent toujours porter un casque lorsqu'ils sont transportés sur un siège d'enfant ou dans une remorque.

Notez que le port du casque est légalement obligatoire dans de nombreux pays.

- Les roues attirent l'attention des enfants et posent un risque grave pour leurs doigts ! Si un enfant met le doigt dans les rayons ou entre la chaîne et les plateaux... il risque de se coincer les doigts et de se blesser.

Entretien et contrôle de votre bicyclette :

Le cadre, la fourche et tous les composants doivent être vérifiés par le technicien de service de votre revendeur pour y détecter une usure et/ou une éventuelle détérioration (craquèlement, corrosion, freins, etc.).

Cela implique d'importants contrôles de sécurité afin d'éviter accidents et lésions corporelles et pour assurer la longue vie de votre bicyclette.

AVERTISSEMENT :

- Faites très attention lorsque vous descendez un versant montagneux à bicyclette.
- Soyez sûr que la bicyclette est prévue à cet effet (qu'elle corresponde à cette discipline, soit descente, cross-country, tout-terrain extrême, etc.).
- Veillez à ce que la bicyclette soit en parfait état mécanique.
- Pour minimiser les risques d'accident : portez un casque, des vêtements et accessoires correctement attachés, gardez le contrôle de votre bicyclette et...faites attention !

AVERTISSEMENT :

* Des systèmes d'éclairage ne sont pas forcément fixés à votre bicyclette. Veuillez prendre connaissance de votre réglementation nationale concernant l'éclairage lorsque vous roulez sur les routes et chemins publics de votre pays.

* Où que vous rouliez, pour pouvoir voir et ÊTRE VU, vous devez TOUJOURS utiliser un système d'éclairage !

CHOISIR LA TAILLE DE SON VÉLO

Vélo d'enfant à roues de 14, 16, 20, ou 24 pouces :

Taille en pouces	Âge de l'enfant	Taille de l'enfant
10"	2-4 ans.	0m80 à 1m05
12"	3-5 ans.	0m90 à 1m10
14"	4-6 ans.	0m90 à 1m05
16"	5-7 ans.	1m00 à 1m15
20"	7-9 ans.	1m20 à 1m35
24"	9-12 ans.	1m35 à 1m55

En respectant la charpente de votre enfant et les consignes de réglage, vous pouvez ajuster la hauteur de la selle et du guidon pour qu'elle corresponde au mieux à votre enfant.

Vélo adulte, 4 positions :



CONFORT ET LOISIR

Pour ajuster la hauteur de la selle et du guidon pour qu'elle vous corresponde au mieux à votre pratique lorsque vous êtes sur le vélo et que vos 2 pieds sont à plat sur le sol votre selle est bien réglée, votre dos est quasiment droit et vos mains hautes.



VTT ET COURSE

Vous pouvez déterminer le réglage correct de la selle en montant sur la bicyclette puis en plaçant votre talon sur la pédale en position basse : lorsque votre jambe est presque droite, la hauteur de la selle est correcte. Le choix de la taille de cadre se fera en fonction de votre confort. Plus que la taille du cadre c'est la longueur qui importe. Trop couché vous aurez mal au dos, trop droit vous manquerez d'efficacité dans votre pédalage.

Informations pratiques : réglage de la selle

Vous pouvez changer la hauteur de la selle suivant le terrain sur lequel vous prévoyez de rouler :

- Sur un terrain plat ou pour monter une pente, la selle est élevée pour augmenter l'efficacité.
- Pour descendre une pente, la selle doit toujours être légèrement abaissée pour améliorer le contrôle sur la bicyclette et faciliter la négociation des obstacles.

3) METTRE SON VÉLO «PRÊT À ROULER»

- 1 - Utiliser les outils fournis avec votre vélo.
- 2 - Montage de la roue ou vérification que celle-ci est bien serrée. (Voir pages 16/17)
- 3 - S'assurer du bon montage des freins. (Voir pages 18/19)
- 4 - Serrez bien votre guidon (potence + tube de direction et potence/guidon). (Voir page 10)
- 5 - Monter les pédales. (Voir page 18)

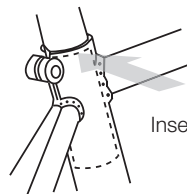
Contrôler les couples de serrage. (Voir page 15)

Contrôler du freinage. (Voir page 18)

4) REGLAGES

Hauteur de selle :

Pour votre sécurité, la selle ne doit pas être remontée plus haut que la longueur minimum d'insertion indiquée sur la tige de selle.



Insertion de la tige de selle

Des informations sur le réglage d'une bicyclette sont disponibles chez votre revendeur et sur Internet ; cela vous permet de régler la bicyclette pour qu'elle corresponde à votre taille et à l'utilisation que vous en ferez. Ce service utilise des outils spéciaux (dispositif et logiciel de mesure), qui lui permettent de recommander la taille du cadre et les composants périphériques adéquats (guidon, barre de guidon et manivelles). Il détermine aussi les réglages qui permettent une meilleure position de votre part pour assurer votre confort, votre performance et votre maîtrise du vélo.

REMARQUE : - S'assurer que la marque d'insertion minimum sur la tige de selle ne soit pas visible.

- Attention aux selles avec ressorts non compatibles avec porte-bébé.

Hauteur du guidon :

Pour obtenir un confort maximum, il est reconnu que la hauteur du guidon doit correspondre à celle de la selle. Il convient d'essayer différentes hauteurs afin de trouver la position qui vous semble la plus confortable.

L'inscription «Minimum d'insertion» sur la potence ne doit pas être visible au-dessus du haut du jeu de direction.

Si la tige de selle est sortie au-delà de cette marque, la tige peut se casser ou endommager le tube de direction, ce qui pourrait amener à la perte de contrôle du vélo ou une chute.

Si vous négligez de bien resserrer les boulons de la potence, du guidon ou les boulons de serrage des prolongateurs de guidon, vous risquez de perdre le contrôle et chuter. Placez la roue avant de la bicyclette entre vos jambes et essayez de tourner la potence et le guidon, tout en appliquant une force raisonnable. Si vous parvenez à faire tourner la potence par rapport à la roue avant, le guidon par rapport à la potence, ou les prolongateurs par rapport au guidon, vous devez serrer les boulons appropriés en conséquence.

Instruction pour blocage direction avec potence à serrage extérieur sans plongeur :

Vélo avec fourche non suspendue

A. Vérifier que l'arrêt de gaine et les vis (ou la vis) Rep. (2) sont desserrés.

Mise en pression de la direction en serrant la vis Rep. : (1) dans l'insert du tube pivot. **Couple de serrage : 2.5 Nm**

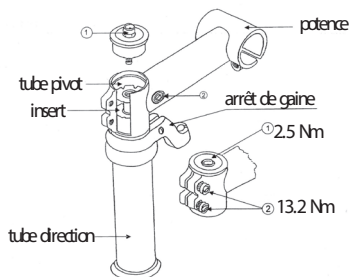
B. Serrage de l'arrêt de gaine.

C. Serrage de la potence sur le tube pivot de la fourche avec les vis (ou la vis) Rep. (2) **Couple de serrage : 13.2 Nm**

Vélo avec fourche suspendue

A. Mise en pression de la direction en serrant la vis.Rep. (1) dans l'insert du tube pivot. **Couple de serrage : 2.5 Nm**

B. Serrage de la potence sur le tube pivot de la fourche avec les vis (ou la vis) Rep. (2) **Couple de serrage : 13.2 Nm**



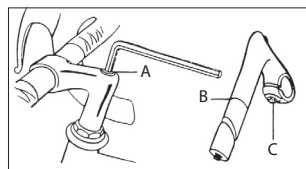
Ajustement de la hauteur du guidon :

- Desserrer la vis de l'expandeur (A) de 2 tours, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre

- Frapper légèrement la vis avec un maillet (marteau en bois) ou un marteau en caoutchouc pour débloquer le cône d'expandeur.

- Ajuster la potence à la hauteur désirée.

- Resserrer la vis de l'expandeur en vérifiant que le guidon soit perpendiculaire à la roue avant.



ATTENTION : TRÈS IMPORTANT

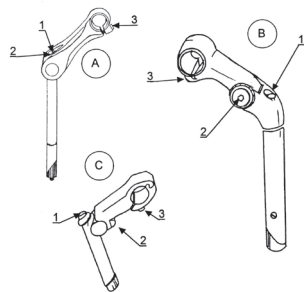
S'assurer que la marque d'insertion minimum ne soit pas visible (B). Vérifier que la vis de serrage soit suffisamment serrée pour que le cintre ne bouge pas sous une pression minimum des mains lorsque la roue avant est maintenue entre les jambes. Ne pas trop serrer la vis de l'expandeur. Utiliser un couple de serrage minimum de 17N.M. Si la vis est trop serrée, elle peut casser. Cela est très dangereux pour votre sécurité et peut occasionner des blessures et endommager le vélo. Ajustement de la position du guidon :

- Desserrer l'écrou (C). - Tourner le cintre pour obtenir l'angle souhaité. - Resserrer l'écrou.

Autres types de potence :

Réglage d'une potence articulée : Votre vélo est équipée d'une potence articulée vous assurant une meilleure position. Afin de rouler en toute sécurité, suivez bien les instructions suivantes :

- Mettre le guidon en position de route.
- Serrer l'expandeur (1)
- Desserrer les vis (2) de chaque côté pour le modèle B.
- Incliner la tête de potence à votre convenance puis serrer les vis (2).
- Bloquer le cintre en serrant les vis (3).
- Solliciter le guidon pour s'assurer que les crans soient bien en place, resserrer si nécessaire.



VERIFICATION DE SECURITE AVANT UTILISATION :

- Serrage de la tige de selle et de la selle : veillez à ce que tout soit bien serré et à ce que la tige soit retenue solidement dans le cadre, en faisant attention à respecter la longueur minimum d'insertion de la tige de selle.
- Fixation de la barre de guidon : avant chaque utilisation, vérifiez que la barre du guidon est bien serrée avec les outils adéquats (voir le chapitre sur les outils) et serrez au couple indiqué. Vérifiez la valeur sur le tableau de couple de serrage pour serrer la barre de guidon et le contre-écrou de direction.
- Gonflement, dimensions et sens de montage des pneus : Gonflez les pneus pour obtenir la pression adéquate en respectant la plage indiquée par le fabricant sur le flanc du pneu ; la résistance du pneu aux crevaisons en dépend. Montez le pneu dans le sens indiqué sur le flanc (la flèche indique le sens de rotation).



Vous devez avant chaque sortie vérifier qu'il n'y a pas de jeu entre les différentes pièces assemblées !

Notez que 14,5 PSI = 1 BAR et que 1 BAR = 1Kg/cm² = 100 000 Pa

- Installation des roues ; veuillez lire attentivement la section sur l'utilisation des mécanismes de libération rapide.
- Fonction des freins avant et arrière : Veuillez consulter le chapitre consacré au mécanisme de freinage « Vérification des freins ».
- Installation des pédales : Consultez le chapitre « Installation des pédales ».
- Fonctionnement du système d'éclairage :

Des systèmes d'éclairage ne sont pas forcément fixés à votre bicyclette. Veuillez prendre connaissance de votre réglementation nationale concernant l'éclairage lorsque vous roulez sur les routes et chemins publics de votre pays. Si votre bicyclette dispose d'un système d'éclairage, veillez à ce qu'il fonctionne et à ce que les piles soient suffisamment chargées avant de prendre la route. Les piles usées contiennent des métaux nuisibles à l'environnement (Hg : mercure, Cd : Cadmium, Pb : plomb) ; vous pouvez les apporter à nos revendeurs pour qu'elles subissent le traitement approprié, ne les jetez pas dans votre poubelle habituelle.

Les piles doivent être jetées séparément.

Les jantes des roues sont-elles propres et intactes? Assurez-vous que les jantes sont bien nettoyées et qu'elles ne sont pas endommagées, si la bicyclette est munie de freins à étriers sur toute la surface de freinage.

AVERTISSEMENT :

Les jantes de roues de vélo sont sujettes à l'usure. Demandez des informations sur ce sujet à votre détaillant. Certaines jantes sont munies d'un indicateur d'usure qui devient visible à mesure que la surface de freinage s'use. Lorsqu'un indicateur d'usure est visible sur le côté de la jante, cela signifie que cette dernière a atteint sa durée de vie maximale. Le fait de rouler avec une jante usée peut provoquer une rupture de la roue, ce qui peut vous faire perdre le contrôle et chuter.

Pneus et roues : Assurez-vous que les pneus sont correctement gonflés. Faites une vérification comme suit : placez une main sur la selle, et l'autre à l'intersection entre le guidon et la potence; ensuite, appuyez de tout votre poids sur la bicyclette tout en surveillant l'écrasement du pneu. Comparez le résultat par rapport à la situation habituelle lorsque les pneus sont correctement gonflés; effectuez un ajustement, si nécessaire.

ATTENTION :

Afin de bien fonctionner, les roues doivent être bien positionnées par rapport aux freins à étrier. Dévoiler nécessite des outils spécialisés et de l'expérience. N'essayez pas de redresser une roue si vous n'avez pas la compétence, l'expérience et les outils nécessaires pour effectuer ce travail correctement. Qu'aucune marque d'usure ne soit visible en aucun point sur la jante.

Avertissement concernant les pédales automatiques :

Les pédales automatiques ne sont pas évidentes à utiliser et demandent une certaine période d'adaptation pour éviter les chutes :

Calez vos chaussures dans et hors des pédales avant de vous lancer. L'interface entre la cale et la pédale peut être affectée par divers facteurs tels que poussière, boue, lubrification, tension du ressort et usure.

En calant vos chaussures puis en les décalant, vous avez l'opportunité de vérifier le fonctionnement des pédales et de vous familiariser avec la sensation qu'elles produisent.

Avertissement concernant le cadre et les systèmes de suspension de fourche :

Consultez la notice qui accompagne ce Guide. Vous devez avant chaque sortie vérifier qu'il n'y a pas de jeu entre les différentes pièces assemblées. S'il y en a, veuillez consulter du personnel qualifié et/ou votre marchand de cycles pour leur faire effectuer les réglages nécessaires.

Avertissement concernant la position du levier de frein :

La plupart des pays européens demandent que les leviers de frein soient installés en sorte que le fonctionnement du levier de frein gauche actionne le frein de roue AVANT. Le fonctionnement du levier de frein droit actionne le frein de la roue ARRIÈRE. Avant de monter à bicyclette, vous devriez vérifier que vos freins sont bien installés de cette manière ou qu'ils sont installés pour répondre à vos préférences personnelles.

La plupart des systèmes de frein peuvent être réarrangés pour répondre à vos préférences s'ils ne sont pas installés initialement pour le faire.

Au bout de 2 ou 3 heures d'utilisation, certaines pièces de votre bicyclette devront être légèrement ajustées, en raison de leur stabilisation en position finale. Les câbles du dérailleur doivent être réglés : Les gaines de câble se compriment, ce qui demande de régler la tension du dérailleur et des freins (Voir le chapitre sur le réglage de la tension du dérailleur). En ce qui concerne les bicyclettes à une vitesse, lors des premiers tours de roue, le pédalage risque de vous sembler dur ; c'est complètement normal et au bout de plusieurs heures, le pédalage deviendra plus facile, la chaîne se détend naturellement.

En ce qui concerne les bicyclettes pourvues d'un jeu de pédalier à trois pièces : après la première utilisation, il est nécessaire de serrer le jeu de pédalier. Veuillez pour cela consulter du personnel qualifié et/ou des techniciens d'atelier. Votre vélo demande un minimum d'entretien et d'inspections régulières.

La fréquence dépend du type de bicyclette dont il s'agit (ville, route, montagne) et de la fréquence et des conditions d'utilisation.

La maintenance de votre bicyclette dépend de la manière dont vous l'utilisez :

- Les vélos de ville, de randonnée, de route et BMX demandent un entretien périodique :
Lubrifiez régulièrement la chaîne, brossez les pignons et les plateaux, ajoutez périodiquement quelques gouttes d'huile aux gaines de câbles pour les freins et les dérailleurs et dépoussiérez les patins de frein.
- Les vélos de montagne doivent être nettoyés et lubrifiés après utilisation sur un terrain boueux ou poussiéreux :
Nettoyez cadre, roues, chaîne, plateaux et pignons.
À chaque fois que vous détectez un changement de performance d'une pièce de votre bicyclette, remplacez cette pièce.

Recommandation

Nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces de rechange d'origine authentique !

ENTRETIEN

AVANT CHAQUE UTILISATION

Vérifier :

- L'état des jantes
- Fourche à suspension
- Serrage de la boulonnerie.
- Blocage rapide et serrage des écrous des roues
- Freins avant et arrière
- Pneumatiques : usures, pression
- Fonctionnement du système d'éclairage et de signalisation



3 Mois

- Resserer toutes les pièces
- Tendre et/ou centrer les roues



BMX



Ville



Enfant



Vélo de randonnée hybride tout terrain



Vélo de montagne



6 Mois

- Lubrification
- Changer les patins et freins ordinaires et ou disques



Route



Vélo de montagne



1 an

- Changer le jeu de pédalier
- Changer les câbles de freins les dérailleurs et les gaines
- changer la transmission (plateau chaîne et roue libre)
- changer les pneus et les chambre à air



Route



Vélo de montagne

- Lubrification
- Changer les patins des freins ordinaires ou à disque



BMX



Vélo de randonnée hybride tout terrain



Ville



Enfant



2 ans

- Changer le jeu de pédalier
- Changer les câbles de freins les dérailleurs et les gaines

- Changer la transmission (plateau, chaîne et roue libre)
- Changer les pneus et les chambres à air



BMX



Vélo de randonnée hybride tout terrain



Ville



Enfant

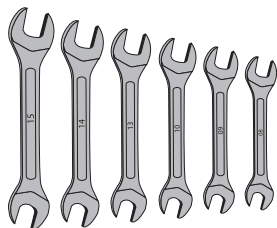
A – ENTRETIEN ET INSPECTION PÉRIODIQUES

Voici une directive concernant le type d'entretien à effectuer sur votre vélo selon sa date d'achat : la fréquence des opérations d'entretien risque de devoir augmenter de manière significative en cas d'utilisation extensive ou d'environnement agressif (boue, sable, eau, etc.).

B – OUTILS NÉCESSAIRES

Pour pouvoir assembler, régler et réparer votre bicyclette, vous devez vous équiper de certains outils de base : Avertissement :

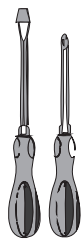
Une utilisation intensive ou une utilisation dans des conditions extrêmes (eau, boue, etc.) risque de réduire de manière significative la durée de vie des composants sujets à usure (roulements à bille, chaînes, etc.) et demandera donc des intervalles d'entretien plus courts.



Des clés polygonales de 15*, 14, 13, 10, 09, 08



Un tournevis à douille étoile de 4 mm



Un tournevis plat et un cruciforme



Des clés hexagonales (ou BTR)*



Une pipette à huile

Ces outils sont essentiels pour s'occuper des différentes étapes d'assemblage de votre bicyclette. Ils s'avèreront utiles pour effectuer tous les réglages expliqués dans ce Guide.

* Clés fournis avec un vélo livré au consommateur non monté.

Recommandation

Nous vous suggérons d'emporter avec vous une trousse à outils avec le minimum lorsque vous prenez la route :

- Un dérive-chaîne et un maillon de réparation rapide qui correspond à votre chaîne de bicyclette d'origine
- Une chambre à air de la bonne taille pour vos pneus et vos jantes
- Un jeu de démonte-pneus
- Un outil universel qui comprend au moins les outils mentionnés ci-dessus
- Une pompe à air

C – NETTOYAGE

Votre bicyclette peut être nettoyée tout simplement avec une éponge, un jet d'eau ou de l'eau savonneuse. Les pièces de transmission peuvent être nettoyées avec une petite brosse.

FAITES ATTENTION lorsque vous utilisez un nettoyant à haute pression !

N'utilisez pas de jet de vapeur car la graisse pourrait devenir liquide dans les pièces mécaniques et votre bicyclette s'immobiliserait avec le palier et la transmission complètement grippés. Évitez aussi les jets trop puissants qui pourraient endommager la peinture du cadre : évitez de diriger le jet sur les pièces mécaniques. Pour éviter que les pièces ne se rouillent, absorbez l'eau stagnante et lubrifiez les pièces destinées à se mouvoir (dérouleurs, chaîne, câbles de dérouleurs et de freins).

D – LUBRIFICATION

Il est nécessaire de lubrifier les composants pour assurer le fonctionnement et la durée de service optimal de votre bicyclette et pour empêcher la corrosion des composants. Utilisez une huile de type Vaseline pour les câbles et les pièces de transmission. Il est préférable d'utiliser un type spécial d'huile pour la chaîne.

Immédiatement après lavage : séchez et huilez les composants de la transmission (dérouleurs, manettes de dérouleurs), suspension, leviers de frein, points de pivots de frein et la chaîne.

Souvenez-vous d'inspecter votre chaîne et de la remplacer si nécessaire (voir la section « inspection de l'entretien »).

E – COUPLE DE SERRAGE

Valeurs de couples de serrage pour assembler les pièces suivantes (en Nm):

Les fixations inférieures de type cartouche n'ont pas besoin d'entretien : elles sont suffisamment étanches et lubrifiées pour la durée de vie entière du jeu de pédalier. Pour éviter cependant des grincements, il sera peut-être nécessaire de lubrifier les articulations situées entre le cadre et le jeu de pédalier.

AVERTISSEMENT :

Toutes ces opérations doivent être répétées fréquemment si la bicyclette est utilisée dans un environnement salé et avant de la mettre au garage pour une période prolongée.

Type de bicyclette	Potence / tube de direction	Potence / Guidon	Tige/Selle	Collier de selle/Selle	Roue avant/ Cadre	Roue arrière/ Cadre	Tige de selle/Cadre	Pédales/ Manivelles
Enfant (14", 16")	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35
Jeunes (20", 24")	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35
BMX	9-12	16.7-20	16.7-23	9-12	26-35	27.5-35	9-12	30-35
Vélo de ville & de randonnée universel	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35
Vélo de ville et de banlieue	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35
Tout terrain loisirs	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35
Tout terrain sport	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35
Tout terrain compétition	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35
Vélo de route et de cyclocross	16.7-20	16.7-20	16.7-23	16.7-23	26-35	27.5-35	9-12	30-35

F – RETRAIT – INSTALLATION D'UNE ROUE

Roue équipée d'une broche de blocage à libération rapide

Retrait :

- Ouvrez l'étrier de frein (consultez la section sur les freins)
- Ouvrez le levier de libération rapide (consultez la section sur l'utilisation de la libération rapide)
- Pour la roue avant : Desserrez la broche de libération rapide puis dégagez toute rondelle de sécurité présente sur la tige
- Retirez la roue

Installation :

- Centrez la roue entièrement dans les pattes du cadre et de la fourche.
- Remplacez toute rondelle de sécurité
- Réglez le serrage de la broche de libération rapide
- Fermez le levier de libération rapide (le mécanisme devrait emboutir les extrémités de fourche lorsqu'il est verrouillé en place)
- Fermez l'étrier de frein (consultez la section sur les freins)

Roue équipée d'écrous de rétention

Retrait :

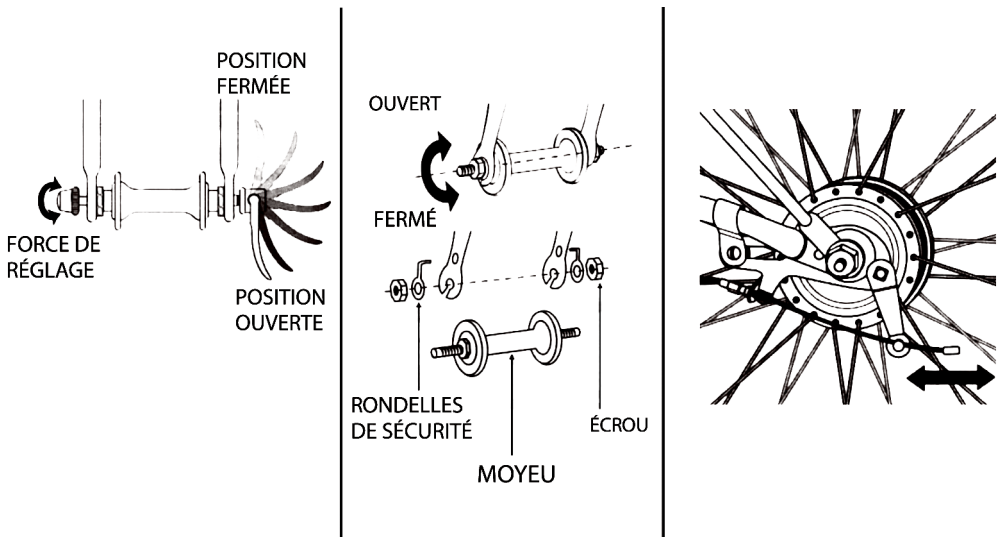
- Ouvrez l'étrier de frein (consultez la section sur les freins)
- Utilisez la clé adéquate pour desserrer les écrous de rétention
- Pour la roue avant : dégagez toute rondelle de sécurité
- Retirez la roue

Installation :

- Centrez la roue entièrement dans les pattes du cadre et de la fourche.
- Remplacez toute rondelle de sécurité
- Resserrez les écrous au couple de serrage adéquat
- Fermez l'étrier de frein (consultez la section sur les freins)

Remarque concernant la roue arrière multi-vitesses :

Le retrait sera plus facile avec la chaîne placée sur le pignon le plus petit.



Roue équipée d'un frein à tambour :

Le retrait et l'installation de ce type de roue est difficile et nous vous recommandons donc de consulter l'un de nos techniciens de réparation d'atelier.

Vous pouvez cependant procéder à l'opération suivante à vos propres risques :

Retrait :

- Dégagez le frein comme indiqué dans le diagramme
- Utilisez la clé adéquate pour desserrer les écrous de rétention qui retiennent la roue
- Retirez la roue

Installation :

- Centrez la roue entièrement dans les pattes du cadre et de la fourche.
- Resserrez les écrous
- Reconnectez le frein comme indiqué dans le diagramme

Roue équipée d'un frein à contre-pédalage :

Le retrait de ce type de roue est difficile et nous vous recommandons donc de consulter l'un de nos techniciens de réparation d'atelier.

Vous pouvez cependant procéder à l'opération suivante à vos propres risques :

Retrait :

- Dégagez la patte de fixation en desserrant l'écrou avec la clé adéquate
- Suivez ensuite les instructions figurant dans « Roue équipée d'écrous de rétention »

Installation :

- Reconnectez la patte de fixation au cadre en serrant l'écrou en utilisant la clé adéquate à un couple de serrage de 6 à 9 Nm
- Suivez ensuite les instructions figurant dans « Roue équipée d'écrous de rétention »

Roue équipée d'un moyen de changement de vitesse interne :

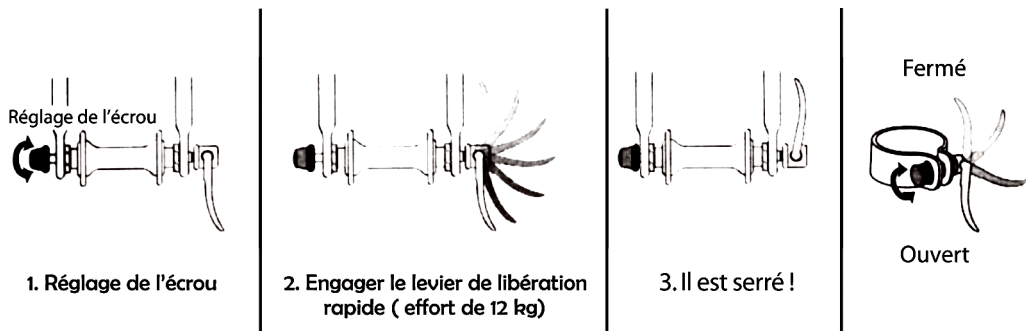
Le retrait de ce type de roue est difficile et nous vous recommandons donc de consulter l'un de nos techniciens de réparation d'atelier. Vous trouverez cependant des informations sur le retrait et l'installation correspondant dans la notice spéciale qui accompagne cette bicyclette.

IMPORTANT : Vérifiez que la roue est bien fixée avant d'utiliser votre bicyclette.

G – UTILISATION DES MÉCANISMES DE LIBÉRATION RAPIDE

Les mécanismes de libération rapide permettent de fixer les roues au cadre et à la fourche. Pour que la fixation soit efficace, l'écrou de réglage (1) doit être serré pour produire suffisamment de force de fermeture sur le levier de libération rapide (2), une puissance équivalente à environ 12 Kg. En outre, ce mécanisme devrait emboutir les extrémités de fourche lorsqu'il est verrouillé en place.

Remarque : En cas de doute, veuillez consulter un des techniciens chez votre revendeur.



H – INSTALLATION DES PÉDALES

AVERTISSEMENT :

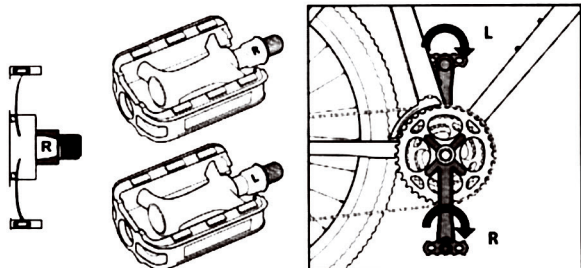
* N'essayez pas de serrer la pédale à la main, utilisez la clé adéquate (clé polygonale de 15 mm)

Identifiez votre pédale : Examinez la lettre inscrite sur la pédale, « L » ou « R ».

* La pédale qui porte un « R » est la pédale droite de votre vélo. Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'attacher à la manivelle.

* La pédale qui porte un « L » est la pédale gauche de votre vélo. Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'attacher à la manivelle.

En cas de remplacement des manivelles ou des pneumatiques, pensez à respecter le jeu nécessaire pour les orteils.



I – MÉCANISME DE FREINAGE

- Utilisation des freins

Pour ralentir ou porter la bicyclette au point d'arrêt : commencez par utiliser le frein arrière puis appliquez légèrement et graduellement le frein avant.

Utiliser le frein avant trop vite et avec une force excessive risque de bloquer la roue avant et d'entraîner une chute dangereuse.

En ce qui concerne les freins à disque : lors du freinage les disques et les étriers de frein risquent de devenir très chauds et d'entraîner des brûlures graves au toucher. À la suite d'un freinage, veuillez patienter 30 minutes avant de toucher le disque ou l'étrier du frein.

AVERTISSEMENT :

Attention à l'allongement des distances de freinage par temps humide.

- Vérification des freins

Vérifiez que les freins fonctionnent correctement avant de les utiliser :

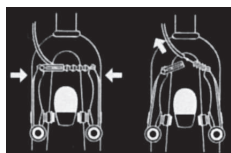
– Lorsque vous pressez fort sur le levier de frein, il ne doit pas entrer en contact avec le guidon.

– La distance d'arrêt à une vitesse de 25km/h ne doit pas dépasser 7m sur une chaussée sèche et 9m sur une route humide.

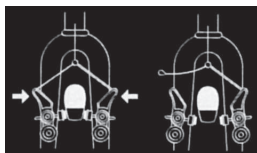
– Les câbles et les gaines de câble ne doivent pas être endommagés.

Remarque : Si l'une de ces conditions n'est pas remplie, veuillez-vous adresser aux ateliers de nos distributeurs où le système peut être correctement réglé.

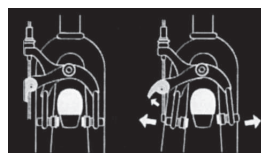
Pour les types de freins suivants :



Freins à traction linéaire :
La gaine du câble métallique doit être parfaitement insérée dans le creux de l'étrier du frein.



Cantilevers: le triangle de frein à libération rapide doit être bien en place.



Étriers de frein: le levier de libération du patin de frein doit être en position fermée.

Disque mécanique ou hydraulique :

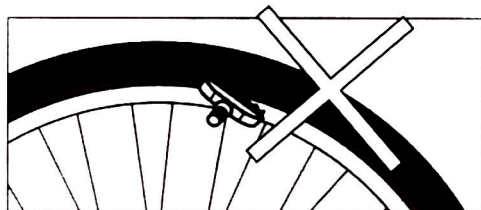
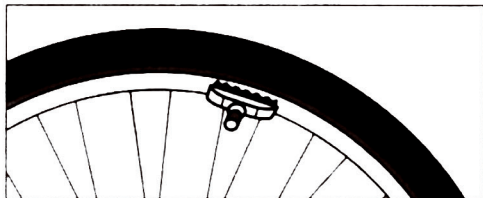
Il faut être soigneux avec ce type de frein qui demande une période d'adaptation d'environ 30 à 50 km, (selon le type) pour atteindre un niveau de performance optimal.

Avertissement :

- Les jantes et les patins de frein ne doivent en aucun cas entrer en contact avec un lubrifiant ou une substance graisseuse.
- Consultez les instructions spécifiques du fabricant pour effectuer tout réglage ou manipulation impliquant des freins à disque sur des vélos de route.

Comment régler les freins correctement ?

Patins de freins :



Vérifiez l'alignement des patins de freins avec le côté de la jante.

Freins à traction linéaire : la gaine du câble métallique doit être parfaitement insérée dans le creux de l'étrier du frein.

Cantilevers : le triangle de frein à libération rapide doit être bien en place.

Étriers de frein : le levier de libération du patin de frein doit être en position fermée.

Vérifiez la distance des sabots de frein à la jante (de 1 à 3mm (1/32 à 7/64 po) pour un freinage effectif)

Toujours tenir le patin de frein arrière légèrement éloigné de la jante.

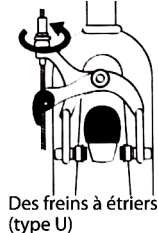
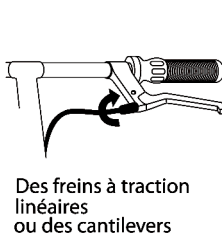
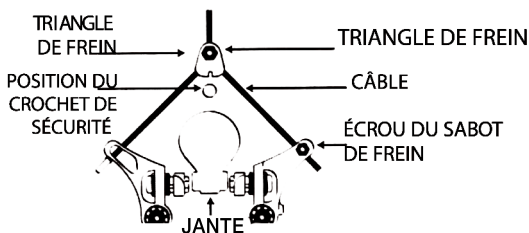
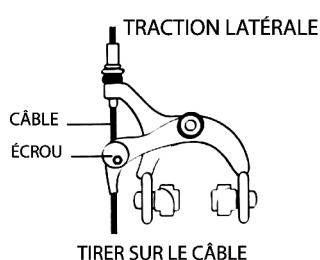
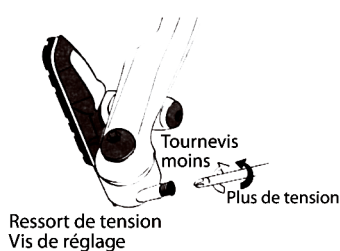
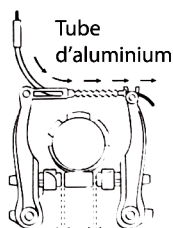
Avertissement : Les patins de freins ne doivent jamais toucher les pneus.

Réglez les freins à traction linéaire ou les cantilevers pour qu'ils soient équilibrés.

Équilibrez les ressorts de rappel d'étrier « droit et gauche » comme indiqué ci-dessous :

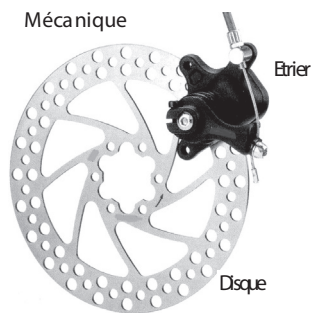
Réglage de la tension du câble

- Des freins à traction linéaires ou des cantilevers
- Des freins à étriers (type U)

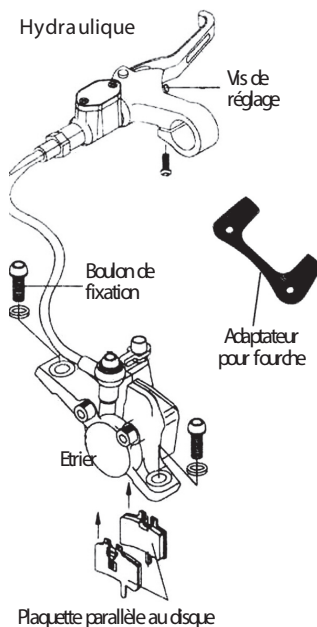


Frein à disque :

Mécanique



Hydraulique



J – MANETTES DE VITESSE

Changement de vitesse : continuez à pédaler sans forcer, tout en déplaçant le levier de changement de vitesse ou les poignées tournantes jusqu'à ce que la chaîne soit en place sur le plateau ou le pignon sélectionné.

Chaque cran du levier de changement de vitesse correspond à une position de la chaîne sur les pignons.

– Si la chaîne a du mal à entrer dans le pignon, vous pouvez « changer vers le point fort » en déplaçant le levier de changement légèrement au-delà du cran sans aller aussi loin que le cran suivant.

=> si cette tactique ne fonctionne toujours pas, la tension du câble devra être ajustée. (consultez le chapitre « réglage des manettes de vitesse »)

– Si la chaîne ne démultiplie pas vite, consultez le chapitre « Réglage des manettes de vitesse ». Les changements de pignon doivent se faire sans accroc.

Avertissement :

Pour un fonctionnement efficace et pour éviter de raccourcir la durée de vie des manettes de vitesse (chaîne, roue libre, pédalier) :

– Évitez les changements de vitesse brusques et forcés

– Évitez de croiser la chaîne (chaîne placée sur le grand pignon et le grand plateau, ou chaîne placée sur le petit pignon et le petit plateau)

ENTRETIEN DES FREINS :

Il est important pour que les freins de votre bicyclette continuent à fonctionner correctement, d'assurer leur entretien régulier aux intervalles spécifiés dans le chapitre concernant l'entretien périodique et l'inspection des freins.

– Remplacement des patins ou des sabots de frein de freins usés : les boutons des sabots de frein ne sont plus visibles ou la pièce métallique est d'une épaisseur inférieure à 2 mm depuis la jante ou le disque.

– Remplacement des câbles et des gaines pour les leviers de frein

– Purge des conduites de leviers de frein hydrauliques

IMPORTANT : C'est une opération de sécurité importante et il est donc préférable de consulter les techniciens de l'atelier de réparation de votre revendeur pour qu'ils effectuent ce type d'opération. Voici néanmoins des informations pour les utilisateurs qui souhaitent effectuer cette opération eux-mêmes.

Remarque : En ce qui concerne les freins à disque, veuillez consulter le Guide du fabricant.

Remplacement des patins de freins :

1. Ouvrez les étriers de frein
2. Utilisez la clé adéquate (une clé hexagonale ou polygonale, selon le modèle) pour retirer le patin de frein
3. Installez un nouveau patin de frein, en respectant l'ordre d'assemblage des rondelles et de l'écarteur.
4. Utilisez la clé adéquate pour serrer le patin de frein

Remarque : Certains patins de frein doivent être montés dans un sens spécifique et la flèche doit pointer dans le sens de rotation de la roue lorsque la bicyclette bouge vers l'avant.

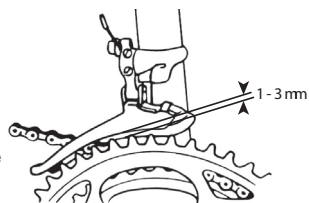
RECOMMANDATION :

Nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces de rechange d'origine authentique !

K – RÉGLAGE DU DÉRAILLEUR

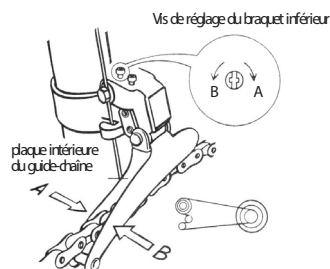
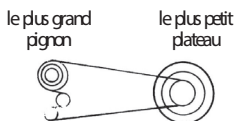
Réglage du dérailleur avant

Position de la fourchette. La partie inférieure de la plaque externe de la fourchette doit être à une distance comprise entre 1 et 3 mm du sommet de la denture du pédalier. La partie externe du guide-chaîne doit être mise directement au-dessus du grand plateau et être parallèle à ce dernier.



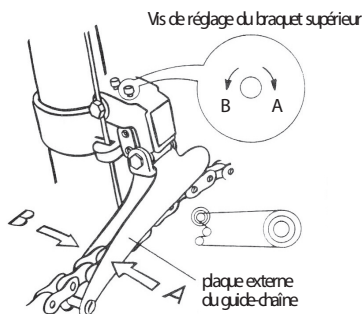
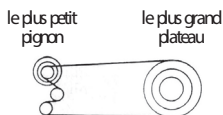
Réglage du petit développement

Régalez la plaque inférieure du guide-chaîne se rapprochent le plus possible mais sans qu'ils n'entrent en contact.



Réglage du grand développement

Positionner la plaque externe du guide-chaîne de façon à ce que le guide-chaîne n'entre pas en contact avec la chaîne.



Si la chaîne tombe le long de la manivelle :

Tournez la vis de réglage de butée intérieure dans le sens des aiguilles d'une montre (environ 1/4 de tour).

Si la chaîne passe difficilement du plateau intermédiaire ou grand plateau :

Tournez la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (environ 1/4 de tour).

Lorsque la chaîne se trouve sur le grand plateau et entre en contact avec la face intérieure du guide-chaîne du dérailleur avant : Tournez la vis de réglage de butée extérieure de 1/8 tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Si la chaîne tombe du côté du jeu du pédalier :

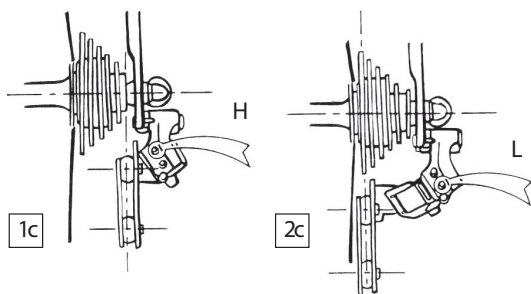
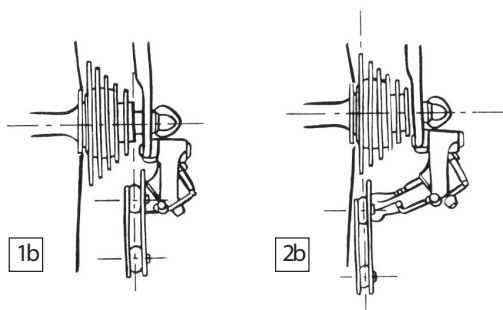
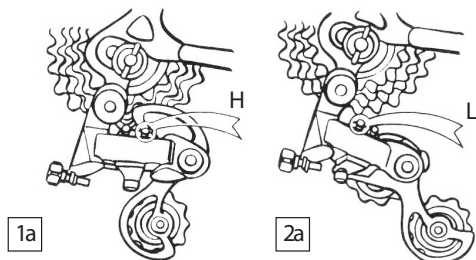
Tournez la vis de réglage rapport intérieur dans le sens des aiguilles d'une montre (1/2 tour).

Réglage du dérailleur avant

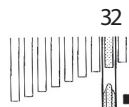
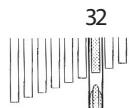
Réglage de la course du dérailleur. Positionnez le galet supérieur de la chape du dérailleur en maintenant celle-ci sous le plus petit pignon de la roue libre, en se servant de la vis butée de réglage H (fig.1).

Positionnez le galet supérieur de la chape du dérailleur en maintenant celle-ci sous le plus grand pignon de la roue libre et amenez la vis de butée de réglage L en butée. (fig.2).

Laissez le dérailleur revenir se positionner sous le plus petit pignon.



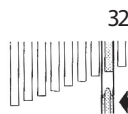
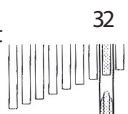
Lorsque la chaîne passe sur le troisième pignon



Serrer le boulon de réglage jusqu'à ce que la chaîne repasse sur le second pignon.
(Dans le sens des aiguilles d'une montre).



Aucun bruit n'est entendu



Desserrer le boulon de réglage jusqu'à ce qu'un bruit soit produit lorsque la chaîne touche le troisième pignon.
(Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).



Quelques exemples de réglages incorrects

La chaîne passe au-delà du petit pignon de la roue libre et tombe entre la roue libre et la patte du cadre :

La vis de réglage H est trop desserrée. Resserrez la vis jusqu'à ce que le galet supérieur soit bien aligné sous le petit pignon (fig.1). Pour toutes les bicyclettes équipées de dérailleurs très spécifiques, veuillez vous reporter à la notice jointe au véhicule.

Dérailleurs

Les dérailleurs avant et arrière doivent vous permettre de changer aisément de vitesse. Pour obtenir le meilleur résultat possible sans détérioration du mécanisme, il est recommandé de ne pas appuyer fortement sur les pédales au moment où vous actionnez les leviers. Accompagnez simplement le roulement de la machine. Après un certain temps d'utilisation, il est recommandé d'effectuer un réglage des commandes qui auront subi un tassement normal. Le double plateau est un organe mécanique qui vous permettra, en choisissant le bon développement, de doser votre effort avec précision, donc de rouler sans fatigue. Le triple plateau permet, grâce à sa couronne supplémentaire de disposer d'un plus grand choix de développement.

Attention

- 1- Ne jamais actionner les changements de vitesse à l'arrêt (risques de tension excessive des câbles ou détérioration de gaines).
- 2- Dans le cas d'utilisation déconseillées, il y a risque d'endommager le dérailleur : si on pédale ou déplace le vélo en arrière.
- 3- Lorsque votre vélo possède un pédalier triple il est conseillé d'éviter les extrêmes (ex. : grand plateau/grand pignon) le croisement de chaîne provoque une détérioration plus rapide du matériel.

L – RÉGLAGE DES VITESSES DU MOYEU INTERNE

(exemple SHIMANO NEXUS ou SRAM SPECTRO)

Le réglage de ce type d'échangeur de vitesse est très simple : consultez la notice spécifique qui accompagne ce Guide en annexe.

Réglage de la tension de chaîne :

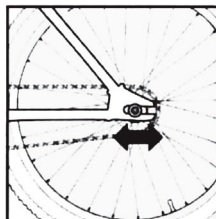
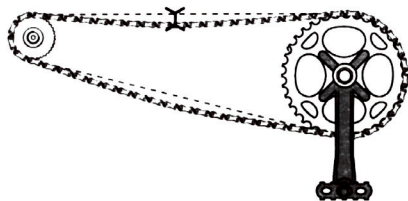
Pour les bicyclettes à une vitesse ou les bicyclettes équipées d'un échangeur de vitesse à moyeu interne, il est nécessaire de vérifier la tension de chaîne (puisque la chaîne se détend avec le temps).

Une tension excessive de la chaîne peut nuire à la performance de la bicyclette et réduire sa durée de vie (pédalage dur).

Trop peu de tension risque de faire dérailler la chaîne fréquemment.

Une chaîne à tension correcte peut se déplacer verticalement d'un maximum d'1 cm.

La tension se règle en déplaçant la roue arrière vers l'avant ou l'arrière dans les pattes du cadre.



M – RÉGLAGE ET ENTRETIEN DES SUSPENSIONS

Amortisseur central

Vous pouvez régler la souplesse de l'amortisseur. Le réglage se fait en fonction du poids de l'utilisateur et/ou de la nature du sol :

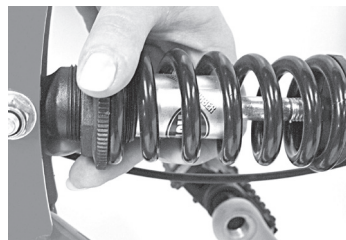
- Utilisateur léger, sol régulier :
détendre le ressort en dévissant l'écrou moleté.
- Utilisateur lourd, sol irrégulier :
tendre le ressort en vissant l'écrou moleté.

En descente il est préférable de tendre le ressort.

Un graissage régulier évite le bruit de l'amortisseur en fonctionnement.

Fourche à suspension

(Voir notice constructeur)



Nous vous recommandons de suivre les instructions de montage qui accompagnent un accessoire spécifique.

AVERTISSEMENT :

- Vérifiez auprès de votre revendeur que les accessoires que vous souhaitez installer sont compatibles avec votre bicyclette.
- Faites particulièrement attention aux accessoires qui risquent de faire interférence avec la rotation des roues, de se heurter au cadre de suspension en fin de course ou de voiler le cadre par des dispositifs de serrage.
- Les vélos de route, de montagne à suspension complète et ceux équipés seulement de freins à disque ne sont pas conçus pour monter un panier à bébé.
- Un panier à bébé peut modifier de manière significative la stabilité de votre bicyclette. Il ne doit pas être attaché directement sur la tige de selle de la bicyclette.
- Une béquille permet de tenir debout une bicyclette sans charge. Ne jamais laisser un enfant sur une bicyclette retenue par une béquille.
- En ce qui concerne le rotor et les chevilles, veuillez consulter les informations d'installation fournies.

1 - Les garanties commerciales proposées par WOODSUN

COMPOSANT	Durée de la garantie	Pièces d'usure/usures non garanties
Cadre Acier rigide	5 ans	Patte dérailleur démontable
Cadre Aluminium rigide	5 ans	Patte dérailleur démontable
Fourche rigide Aluminium	2 ans	
Fourche rigide Acier	2 ans	
Potence Acier / Aluminium	2 ans	
Guidon Acier / Aluminium	2 ans	
Peinture	2 ans	
Cadre pliant	2 ans	
Cadre Carbone	2 ans	Non-respect d'usage
Cadre suspendu (Acier/Aluminium)	2 ans	Non-respect d'usage
Fourche rigide Carbone	2 ans	Non-respect d'usage
Fourche suspendue	2 ans	Joints, bagues de guidage, système hydraulique
Amortisseur	2 ans	Joints, bagues de guidage, système hydraulique
Composants carbonés	2 ans	Non-respect d'usage
Transmission	2 ans	Usure des plateaux, K7, chaîne, galets
Roues	2 ans	Voile, saut
Pneus CAA	2 ans	Crevaision
Freins	2 ans	Patins, plaquettes, gaines, durites, câbles
Roulements	2 ans	Usure, manque d'entretien
Selle / poignées	2 ans	Usure due aux frottements
Tige de selle	2 ans	Non-respect d'usage
Portage	2 ans	Non-respect d'usage
Eclairage	2 ans	Piles, ampoules

Les pièces sont disponibles au service après-vente pour une durée de 5 ans.

2 - Modalités d'application des garanties commerciales

Pour bénéficier de la garantie commerciale offerte par WOODSUN, le client devra :

- Se présenter chez son revendeur avec la facture d'achat du vélo concerné.

Il sera proposé au client :

- Soit le remplacement par équivalent du cadre, de la fourche rigide, du guidon ou de la potence.

- Soit la réparation dans un délai raisonnable.

Cette garantie commerciale ne s'appliquera pas en cas de dommages liés à une chute, un mauvais entretien ou une mauvaise utilisation du vélo tels que définis dans la notice d'utilisation du produit concerné.

L'entretien du vélo concerné devra être régulièrement effectué.

Le revendeur se réserve la possibilité de vérifier si toutes les conditions d'application de la garantie sont bien réunies et de mettre en œuvre toutes les mesures utiles et nécessaires pour le vérifier.

Afin que le client bénéficie de la garantie commerciale, le vélo peut être envoyé chez le fournisseur dans le but d'être expertisé. S'il s'avérait que le défaut résulte d'une utilisation du vélo non conforme à la notice d'utilisation, le remboursement des frais d'envoi du produit pour expertise pourrait être demandé au client.

Il est précisé que l'application des garanties commerciales n'exclut pas l'application des garanties légales prévues par le Code de la consommation et le Code civil, à savoir :

La garantie de conformité :

Article L 211-4 du Code de la consommation : « *Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité* ».

Article L 211-5 du même code :

« *Pour être conforme au contrat, le bien doit :*

1) Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

Correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

Présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2) Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L 211-12 du même code : « *L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien* »

La garantie des vices cachés:

Article 1641 du Code civil : « *Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus* ».

Article 1648 alinéa 1er du même code : « *L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice* ».

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Le vendeur entend par les présentes se prévaloir de toutes les exclusions et limites de garantie juridiquement admises en dérogation à la garantie légale applicable en droit interne ce que l'acheteur reconnaît et accepte. Outre cette garantie légale limitée, nos bicyclettes sont garanties contre tout défaut de fabrication : rupture, déformation, non fonctionnement, etc.

Au premier propriétaire (non transférable), à compter de la date de l'achat inscrite, par le vendeur, sur la carte de garantie. La garantie couvre l'échange des pièces reconnues défectueuses ou leur remise en état, à notre convenance, par des pièces identiques ou comparables suivant l'évolution des produits, par un atelier de notre réseau commercial, ainsi que les frais de main-d'oeuvre qui en découlent.

Les interventions réalisées au titre de la garantie n'ont pas pour effet de prolonger celle-ci sauf dispositions spéciales prévues par la législation interne. Notre responsabilité est expressément limitée à la garantie ci-dessous définie.

CONDITIONS D'APPLICATION

La garantie est appliquée par l'ensemble de notre réseau, quel que soit le pays ou le lieu d'achat, à condition :

- que la bicyclette soit présentée complète,
- que la bicyclette ait été réparée dans les ateliers de notre réseau commercial,
- que la bicyclette n'ait pas été transformée ou modifiée,
- que les pièces d'origine n'aient pas été remplacées par d'autres non agréées par le constructeur,
- que les avaries ne soient pas dues à une négligence, à une mauvaise utilisation, à une surcharge même passagère, ou à l'inexpérience de l'utilisateur ou à de mauvaises conditions de transport,
- que la bicyclette ait été convenablement entretenue (selon la prescription du livret d'utilisation joint à votre bicyclette).

LA GARANTIE NE COUVRE PAS

- Les bicyclettes utilisées en compétition,
- les interventions d'entretien (graissages, réglages), ou découlant d'une usure normale (pneumatiques, garniture de freins, chaîne, roue libre, plateaux, câbles, lampes, joints et huile hydraulique, etc...),
- la corrosion,
- l'évolution des couleurs dans le temps,
- l'usage professionnel,
- les bicyclettes destinées à la location.

**CERTIFICAT DE GARANTIE - CERTIFICATE OF GUARANTEE
GARANTIESCHEIN - CERTIFICADO DE GARANTIA - GARANTIEBEWUS**

Date d'achat - Date of sale
Verkaufsdatum - Fecha de venta - Datum van
verkoop:

Cachet du revendeur - Dealer stamp - Stempel -
Distribuidor sello - Stempel:

Vignette code barre collée à la fabrication

**Numéro de cadre à relever. Frame number to note.
Rahmennummer zu schreiben. Número de cuadro a notar.
Framennummer : ***

N°

**Ce numéro est gravé sur la boîte du pédalier ou sur une patte arrière.
This number is stamped under the crankset or on a rear support. Diese
nummer ist unter dem Tretkurbelgehäuse oder in einem Gabelschnitt
des Hinterrades eingraviert. Este número está grabado debajo de
teclado de pedales a sobre una patilla trasera. Dit nummer is gegra-
veerd onderaan de trapas of op de staande achtervork.*

Nom, Name, Name, Nombre, Naam :

Adresse, Address, Adresse, Dirección, Adres :

Code postal, Post code, Postleitzahl, Código postal, Postcode :

Ville, Town, Stadt, Ciudad, Woonplaats :

Pays, Country, Land, Pais, Land :

**À CONSERVER PAR LE PROPRIÉTAIRE
TO BE KEPT BY THE OWNER
VOM EIGENTÛMER DES FAHRRADES AUFZUBEWARHEN
A CONSERVAR POR EL PROPIETARIO
TE BEWAREN DOOR DE EIGENAAR**

Des questions, des réponses



APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

SIPLEC - CS 10020
94859 IVRY-SUR-SEINE CEDEX - FRANCE
service.consommateurs@siplec.com

Distribué par, distribuito por, distribuido por, distribuído pela, dystrybuowane przez, jñh razdeli :
SIPLEC - CS10020 - 94859 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
France - Francia - França - Franca - Francija